字林滬報

大清光緒十六年五月初一日　西歷一千八百九十年六月十七號
第二千八百四號　禮拜二
本館開設上海英租界二馬路　上海零售每張大錢八文　外埠照地道遠近酌加寄費

時憲書 ○五月大建壬午月陽在終 初一日己巳木覺開 合朔酉初三刻十一分 是月也日在東井昏亢中旦危中小暑至日長至螗螂生鵙始鳴反舌無聲鹿角解蟬始鳴半夏生木堇榮農乃登黍 五日癸酉戌初三刻後日躔鶉首之次

寒暑表 ○昨日寒暑表稍熱之時針高七十二度最涼之時低至六十七度

本日按照新章精印邸鈔附章仍從原價不加分文 ○本館於丁亥正月朔爲始所接邸鈔精印附章蟬聯而下分一年四季爲四卷精其板式可訂成帙至去年冬季爲止共得十二卷并以另紙恭印上諭裝訂時可逐卷取以冠首久蒙閱報諸君所嘉許本日接印光緒十六年夏季四月二十日未及印畢之邸鈔及二十一二十二二十三日邸鈔隨報分送不加分文春季邸鈔多印若干紙即日訂齊出售閱者鑒之 字林滬報館啓

本日附印花團錦簇樓詩輯仍從原價不加分文 ○本館纂承同人惠示新詩爰印花團錦簇樓詩輯一編精其板式細加圈點蟬聯而下業於去臘中旬刻成六卷分冊發印若干訂冊出售每卷取洋二角五分本日附印第七卷第三十一頁於邸鈔之後隨報分送並不另加分文伏希均鑒 滬報館啓

寄售字屏 ○啓者黃敬興太守書名滿寰宇其所臨道因碑屏條尤稱傑構茲用名箋刷印界以烏絲闌懸之座右頗極雅觀計每堂四幅實取洋三角此布 滬報館帳房告白

不平人謹白 ○查呂阿奎卯名呂燧堂係積蠹訟棍現充會稽縣招書戶總書莊書於同治八年十月間前府尊李訪拏脫逃之犯後改名冒充積惡多端闔郡飲恨該惡棍於同治年間已上憲耳其惡名訪辦至今歷數十年積惡如山心計愈毒各縣詞訟均多包攬負屬老奸巨猾兼充命邑招書領袖門徒衆多又有劣幕紳爲其護符凡有訟案託其做呈經手則生不託則死因錄口供時任意改造生死易如反掌官府向例犯供不加更改社鼠城狐百姓恐惹着縣官不敢告發有錢者尚可上控無錢無力者因斯案成鐵鑄冤沉海底含屈自盡而死者甚多特官府不察任其魚肉愚民耳嗚呼光天化日之下任其惡霸橫行鼠狐當道毒害良民救民於水火是在賢有司留心耳○附訪單一紙 呂阿奎訪單 欽加道銜代理紹興府正堂李密札會稽縣知悉照得本府訪聞該縣東昌坊地方有訟師呂阿奎教唆詞訟播弄是非之事亟應密拿到案嚴究詳辦以清訟源合亟嚴密札飭札到該縣立即密速赴該處速將呂阿奎查拿到案嚴究唆訟各案分別招告查卷據實詳辦務期不動聲色倘速勿遲切切特札 同治八年十月二十八日密札 查是年十一月拘拿到案訊供出示招告釘鐐在押脫逃十二年投拜已故兵房李賜堯爲師改充兵書招書卯名呂燧堂 庚486

滿目琳瑯 本齋專售翡翠玉器歷代銅磁雕漆琺瑯等諸名家古玩陳設並鮮艷上等綉貨各件俱全貨真價實向不以贗鼎之物欺人自貽伊戚現由京都中御河橋永珍齋古玩局分設在上海英租界大馬路即南京路九十一號門牌坐北朝南門面茲擇於端陽節後吉日開張如蒙 貴官官賈諸長惠顧者請認明永珍齋華洋招牌古玩舖便是惟恐 諸君未能週知特此佈聞 永珍齋主謹啓 光緒十六年五月吉日即西歷六月十七號 庚452

示禁假冒

欽加運同銜特用直隸州題補廣平府清河縣代理天津府天津縣正堂加十級紀錄十次隆 爲出示嚴禁事案查接管卷內據福建汀州府永定縣貢生蘇徵稟稱竊生之祖父在上海開設蘇新泰烟號發售永泰新記永泰豐記永泰恒記豫昌德記各牌記皮絲烟歷有年所並批發京都天津烟臺牛莊等處銷售貨真價實遠近馳名近有天津盧本一堂僞造永泰新記永泰豐記牌紙圖印以低貨混銷不特於生號聲名有碍而且買客受害經生詳細訪查得有實據是以來津面與盧本一堂理論現經公正友人從中調處勸諭盧本一堂將所冒生永泰新記永泰豐記之牌紙圖印即日劈板以後永遠不准冒充僞造並不准於永泰新記永泰豐記上加用盧氏字樣希圖混銷并議罰盧本一堂助江賑濟捐銀二十五兩以示薄懲業於四月初十日憑中調處妥協並由盧本一堂出具悔過字據蓋章簽字交生收執理合據實稟陳並將盧本一堂所具悔過字據照錄黏呈叩乞立案並出示嚴禁等情當經前縣批准未及示論卸事本縣到任接准移交合行出示嚴禁爲此示仰津城內外舖戶人等知悉嗣後爾等售賣皮絲烟務須各按本號牌記出售毋得僞造冒充倘敢不遵一經查出或被告發定即拘案重懲決不寬貸各宜凜遵毋違特示 光緒十六年四月二十日

啓者天津盧本一堂假冒本號永泰新記等各牌號於去冬查獲實據後曾登本埠滬申兩報及天津時報布告週知今春本號主人復親至天津向論盧本一堂自知理屈認罰賑捐並具悔過字據蓋章簽字交執當經稟請天津縣立案出示嚴禁在案茲將隆明府示論照錄於右並將盧本一堂悔過字據附錄於後○具悔過字據盧本一堂緣敝號假冒蘇新泰之永泰新記永泰豐記等牌號皮絲在津銷售今被蘇新泰察出來津與敝號理論現憑同鄉從中調停勸諭敝號將所冒蘇新泰之永泰新記永泰豐記等牌號即日劈板以後永遠不再冒用亦不准於蘇新泰之永泰新記永泰豐記牌號上加用盧氏字樣希圖以杜弊混敝號並願罰賑捐元銀五兩以示補過自具此字據後如再冒用蘇新泰之永泰新記永泰豐記等牌號或於此二牌上加用盧氏字樣希圖弊混任憑送官重究合具悔過字據是實 光緒十六年四月初十日立悔過字據盧本一堂圖章 經理人盧曉波字 在見人林子祥盧松波 上海新開河蘇新泰皮絲煙號啓 庚446

恭錄電傳上諭

○昨接邸抄恭譜四月二十二日太常寺題奉 旨一道先未電傳合謹照錄如左○四月二十二日太常寺題夏至日大祀地於方澤視看牲隻奉 旨遣魁斌視牲貢岡看牲欽此

四月二十七日奉 上諭崧駿奏甄別庸劣不職各員請分別懲處一摺浙江海甯州知州張溥東辦事含糊未能核實著開缺留省察看海鹽縣知縣顧德恒年力就衰難期振作著勒令休致德清縣知縣童叶炅才本平庸巧於趨避著以府經歷縣丞降補縣知縣劉光儀性情拘執不諳政體惟文理尚優著以教職歸部銓選以肅官方餘著照所議辦理該部知道欽此

光緒十六年四月分缺單 ○小京官 國子監監丞劉鈞申升○京通判 順天府張如枚丁○知府 湖南寶慶奇克慎不及○知州 山東莒州周秉禮故 山西岢嵐覃方仁故○通判 江西廣信言朝鼎丁○知縣 廣西義甯曾紀平丁 福建甯德王錫祉近 大田汪鈞澤近 陝西朝邑黃鷃丁 廣施楊徽修墓 湖南甯遠侯名揚不及 會同汪文修不謹 甘肅古浪周艮玉修墓○府經 湖南長沙許兆棨年老○吏目 直隸冀州秦熾姜有疾○巡檢 湖南龍山鄭培極不謹 直隸邢台介尚志不及○典史 福建漳平俞思增近 直隸東明胡振鐸不及 直隸安城尹肇鑑浮躁 直隸成安艾舒瑛不謹

名利辨

○名利二字之習自近世始乎曰否古人嘗言爭名者於朝爭利者於市矣朝焉者官所趨市焉者商所萃於朝於市所以示名利兩途之從分不從合也降至後世而兩途漸有合一之勢官司得以苞苴通賄而朝合於市矣商賈得以貲郎進身而市合於朝矣朝合於市則利自名生市合於朝則名從利出人但求其一而可以兼取其二此豈古人所及料哉然而不若近日爲尤甚何則昔之所稱兩途合一者不過謂官可得利究未聞於作官之暇闌旅廛肆以與商爭懋遷之利也不過謂商可得名究未聞於經商之餘則身仕途以與官爭建樹之名也然則名利雖合依然官自官商自商也近日不然達官顯宦經商者十之二三成其餘七八成類爲科甲出身不諳生理之人然亦無不求其田而問其舍如是故官與商不可辨巨賈殷商作官者十之三四成其餘六七成類爲徼賂起家不識公事之人然亦無不戴其頂而拖其翎如是故商與官亦不可辨官與商不可辨斯利心熾而廉隅壞天下安得有清官商與官亦不可辨斯名器褻而仕路雜天下更安得有清官吏治不古蓋有由矣謹考 大清定制禁止旗人經商以示不與小民爭利之意慮極周法極備漢人雖不在此例然大小職官不准在治所置產何況經商今竟破除一切岸然爲之間有必宜遠嫌者始假他人出名而仍舊親理其事瞞上而不瞞下噫嘻其自爲計則得矣如是制何爭於商富忽動官情秉賈入仕但使身家清白原屬例所不禁然官有致身之義商自逐末之稱兩途截然不殊涇渭人果有志顯揚始商而終官可也或不幸罷退去官而返商亦可也獨有即商即官則大不可今竟不知其爲不可而一人尊於先衆人隨於後凡屬仕途中之熱客無非市面上之富翁如此一流又豈直違 制而已乎夫今世之重視商務者莫如泰西各國平時商賈之權與官平等甚或駕官而上之然其視商務雖重亦正官自官商自商不聞其屈南面之尊而講求居積趨貿易之瑕而膺受職司可知一市一朝公私各有所斷無並營兼辦之理也並營而兼辦之即爲出位即爲越分雖欲善其事避其謗而不可復得何況其心併不作是想乎嗟夫勢重則難返此種習氣已非朝夕之所積駸議清釐談何容易然亦祇患上之人不振作耳誠得賢大吏本身作則風厲屬僚雖有巧宦如司馬安者行將不能施其巧而宦途習氣不難變矣能使宦途習氣從茲一變則吏治之轉機也或曰從來儉可養廉今世事事尚奢官場尤甚往往任實缺者所得廉俸不足以供澆裹候補人員更不待言於是有侵剝諸弊經商一法雖不軌於正而頗可以補廉俸之不足杜各種之弊端何損於吏治其言甚辨然要非 國家之政體子所不敢附和也

謹提節賞 ○內務府奏行戶部謹提恭備 皇太后端陽節賞銀十五萬兩於四月二十日以前解交內務府呈進 甯壽宮

甘霖叉沛 ○昔董仲舒對天人三策專言天人感召之理粵忽不誣今觀我 皇上誠求之誠益徵董子之言不妄概自三月至今 皇上特降綸音 虔誠禱雨者業經四次而甘霖無不應時立沛四月初九日恭讀 上諭京師入夏以來得有雨澤農田渥沾潤現在節逾小滿仍盼甘霖允宜虔申祈禱朕於本月十二日親詣 大高殿拈香等因欽此至十六日夜間十二點鐘時候果然雷雨大作至三點鐘而止爲時未久然此次雨師却有淋漓揮灑之勢頗足慰三農仲盼之情而屢禱屢應幾如操券而償倘非我 皇上恤民之隱出於至誠烏能上格 蒼穹如此屢應不爽耶

己丑翰林庶吉士散館等第名單 ○四月十八日保和殿考試己丑正科及補行丙戌等科翰林院庶吉士散館 欽命讀卷大臣評定甲乙進呈 御覽本館預託京邸友人探明等第名次從速寄滬昨始接到亟列於後

一等四十三名 張孝謙河南商城 費念慈江蘇武進 勞肇光廣東鶴山 景方昶貴州興義 劉啓端江蘇寶應 周樹模湖北天門 程棫林貴州思南 余誠格安徽望江 高熙喆丙戌山東 王萬芳湖北襄陽 劉若曾直隸鹽山 葉昌熾江蘇長洲 熊方燧江西高安 温仲和廣東嘉應 祿泰蒙古鑲黃 陳嘉言湖南衡山 李傳元江蘇新陽 曾廣鈞湖南湘潭 瑞洵丙戌正黃 劉世安漢軍探花 陳昌紳丙戌浙江 李盛鐸江西榜眼 許葉芬直隸會元 段友蘭江西永新 捷丙戌鑲黃 徐德沅安徽太湖 錢駿祥浙江嘉興 曹樹[illegible]廣西臨桂 杜本崇湖南善化 吳[illegible]瑞湖南長沙 梁[illegible]灝廣東順德 魏時鉅湖北武昌 王同愈江蘇元和 丁維禔山東日照 惲毓鼎直隸大興 榮壽滿洲鑲黃 王[illegible]山東萊陽 馬步元山東安邱 劉元亮山東章邱 薩嘉樂福建閩縣 王繼香浙江會稽 陳曾佑湖北蘄水 張鴻[illegible]湖北黃岡 鍾廣漢軍正黃 劉秉鈞山西遼州 余朝紳丙戌浙江 張[illegible]甘肅古浪 高楠四川瀘州

二等四十四名 傅世煒四川華陽 盧蕎林雲南會澤 熙瑛滿洲鑲藍 歐陽熙江西彭澤 張建勳廣西狀元 陳志喆丙戌江西 饒士騰江西南城 朱延熙安徽太湖 葉新第安徽黟縣 元滿洲正白 孫廷翰浙江諸暨 陸鍾琦直隸宛平 李子榮丙戌湖南 薛寶辰陝西長樂 程[illegible]厚安徽休甯 劉奉璋江蘇寶應 徐仁鑄直隸宛平 丁秉乾癸未甘肅 趙秉璋山東諸城 寶豐宗室正藍 江標江蘇元和 盛[illegible]浙江山陰 宋滋蘭丙戌福建 劉彭年直隸天津 陳[illegible]燕浙江慈谿 武[illegible]玉潤河南祥符 陳鍾信四川富順 王祖同湖南鹿邑 王念祖癸未安徽 孫鼎烈江蘇無錫 愛仁蒙古正黃 林孝恂福建閩縣 鄧福保丙戌榜眼 希廉宗室正紅 梁肇榮福建侯官 陳長稷湖南瀏陽 宮耀月山西繁峙 黃炳辰廣西臨桂 李子茂丙戌湖南 陳[illegible]俠福建閩縣 鄭維琪貴州貴陽 張維彬雲南江川

三等二名

翻譯一等二名 恩祥滿洲正黃 文海滿洲鑲藍 ○二等一名 嵩恩滿洲鑲黃

秦淮小錄 ○前數日金陵有機匠等至南門外不知因何忽與機器局工匠細故口角遂致互毆工匠以力弱而遁次日意欲復仇遂約同局數十人與問罪之師機匠以日來勢洶洶寡衆不敵亦即逃去工匠尚四處尋覓必欲得而甘心焉事經旁人謂機匠若自知禮屈明日當來請罪工匠聞而始散乃遲至數日竟無人至某日機匠方在儀鳳戲園觀劇爲工匠所聞即邀多人至園復仇機匠早知工匠之必至亦約同類以爲抵禦於是各逞其威均有夷傷觀劇者舍戲而看打架園中看客爲之一空惟園主並未得有戲資頗覺吃虧至事後如何訪事人並未詳述姑付缺如 ○金陵信府河某甲素有瘋疾病發時氣力愈強與人不合輒相毆打其父恨之不加慈惠甲於病愈時亦復自怨自艾前月某日與父以小事口角病又大發竟以白刃從事其父雖未損命已受重傷亟遣人將甲扭至江寧縣署當經趙小帆明府升堂訊問見甲語言顛倒不類常人遂判先責數百收禁候示

蘇州官報 ○四月二十六日請補江陰縣劉有光酬飭知督辦甘餉給予記功五次 典史孫官學銷蘊草河工程差 家人稟報三品銜前翰林院侍講學士廣東學政吳大人寶恕於二十五日戌時壽終二十八日大殮○二十七日吳縣凌稟知交卸吳縣事 元和縣李酬代知准調元和縣缺 委署嘉定縣林辭赴任並銷撫署文案處兼辦清訟局差 指分江蘇稅課大使沈韶勛浙江人稟到 牌示照得崑山縣教諭汪曾蔭丁憂遺缺查有江陰縣人試用訓導沙殿聲堪以委署 家人稟報中路總巡大挑知縣陳大老爺協楹於本月二十七日在寓病故二十八日巳時大殮○二十八日知府崔繩祖海州公幹回銷差 知縣吳受頤奉撫憲札委本轅文案差並銷發審局差 又朱鏡清撫憲[illegible]

己丑翰林庶吉士散館等第名單

○四月十八日保和殿考試己丑正科及補行丙戌等科翰林院庶吉士散館 欽命讀卷大臣評定甲乙進呈御覽本館預託京邸友人探明等第名次從速寄滬昨始接到亟爲開列於後

一等四十三名 張孝謙河南商城 費念慈江蘇武進 勞肇光廣東鶴山 景方昶貴州興義 劉啓端江蘇寶應 周樹模湖北天門
程棫林貴州思南 余誠格安徽望江 高熙喆丙戌山東 王萬芳湖北襄陽 劉若曾直隸鹽山 葉昌熾江蘇長洲 熊方燧江西高安
馮仲和廣東嘉應 豫泰蒙古鑲黃 陳嘉言湖南衡山 李傳元江蘇新陽 曾廣鈞湖南湘潭 瑞洵丙戌正黃 劉世安漢軍探花
陳昌紳丙戌浙江 李盛鐸江西榜眼 許葉芬直隸會元 段友蘭江西永新 連捷丙戌鑲黃 徐德沅安徽太湖 錢駿祥浙江嘉興
曹樹[illegible]廣西臨桂 杜本崇湖南善化 吳[illegible]瑞湖南長沙 梁[illegible]灝廣東順德 魏時[illegible]湖北武昌 王同愈江蘇元和 丁維禔山東日照
惲毓鼎直隸大興 榮[illegible]滿洲鑲黃 王垿山東萊陽 馬步元山東安邱 劉元亮山東章邱 薩嘉榮福建閩縣 王繼香浙江會稽
陳曾佑湖北蘄水 張鴻[illegible]湖北黃岡
二等四十四名 傅世煒四川華陽 鍾廣漢軍正黃 劉秉鈞山西遼州 余朝紳丙戌浙江 張澂甘肅古浪 高楠四川瀘州
饒士騰江西南城 朱延熙安徽太湖 盧[illegible]林雲南會澤 熙瑛滿洲鑲藍 歐陽熙江西彭澤 張建勳廣西狀元 陳志喆丙戌江西
薛寶辰陝西長樂 程豐厚安徽休寧 葉[illegible]第安徽黟縣 熙元滿洲正白 孫廷翰浙江諸暨 陸鍾琦直隸宛平 李子榮丙戌湖南
江標江蘇元和 盛[illegible]楊浙江山陰 劉[illegible]璋江蘇寶應 徐仁鑄直隸宛平 丁秉乾癸未甘肅 趙秉璋山東諸城 寶豐宗室正藍
王祖同河南鹿邑 王念祖癸未安徽 宋[illegible]蘭丙戌福建 劉彭年直隸天津 陳[illegible]浙江慈谿 武玉潤河南祥符 陳鍾信四川富順
陳長[illegible]湖南瀏陽 孫[illegible]烈江蘇無錫 愛仁蒙古正黃 林孝恂福建閩縣 鄒福保丙戌榜眼 希廉宗室正紅 梁肇榮福建侯官
李子茂丙戌湖南 宮[illegible]月山西繁峙 黃炳辰廣西臨桂
三等二名 陳[illegible]侯福建閩縣 鄭維琛貴州貴陽
補[illegible]一等二名 恩[illegible]滿洲正黃 文海滿洲鑲藍 張維彬雲南江川
○二等一名 恩[illegible]滿洲鑲黃

秦淮小錄

○前數日金陵有機匠等李南門外不知因何忽與機器局工匠細故口角遂致互毆工匠以力弱而遁次日意欲復仇遂約同局數十人與問罪之師機匠以日來勢洶洶寡衆不敵亦即逸去工匠尚四處尋覓必欲得而甘心焉事經旁人謂機匠若自知禮屈明日當來請罪了事而始散乃遲至數日竟無人至某日機匠方在儀鳳園觀劇爲工匠所聞即邀多人至園復仇機匠早知工匠之必至亦約同類以爲抵禦於是各邀其戚均有負傷觀劇者舍戲而看打架園中看客爲之一空惟園主並未得有戲資頗覺吃虧至事後如何訪事人並未詳述姑付缺如○金陵信府河某甲素有瘋疾病發時氣力愈強與人不合輒相毆打其父恨之不加慈惠甲於病愈時亦復自怨自艾前月某日與父以小事口角病又大發竟以白刃從事其父雖未損命已受重傷亟遣人將甲扭至江寧縣署當經趙小帆明府升堂訊問見甲語言顛倒不類常人遂判先責數百收禁候示

蘇州官報

○四月二十六日請補江陰縣劉有光關飭知管解甘餉給予記功五次 典吏孫官華銷蘊草河工程差 家人稟報三品銜前翰林院侍講學士廣東學政吳大人寶恕於二十五日戌時壽終二十八日大殮○二十七日吳縣凌稟知交卸吳縣事 元和縣李謝飭知准調元和縣缺 委署嘉定縣林爵赴任並銷撫署文案處兼辦清訟局差 指分江蘇稅課大使沈韶勳浙江人稟到 牌示照得崑山縣教諭汗曾陰丁憂遺缺查有江陰縣人試用訓導沙殿聲堪以委署 家人稟報中路總巡大挑知縣陳大老爺協槎於本月二十七日在寓病故二十八日巳時大殮○二十八日知府樓繩祖海州公幹回銷差 知縣吳受頤奉撫憲札委本轄文案差並銷發審局差 又朱鏡清撫委兼清訟局文案即日到差 通判李權炬赴滬點驗礮船[illegible]回 江陰縣孫到稟知會算交代 從九夏紹唐稟知奉飭派當差委 撫憲輪課吏館初五日考第三第四班輪値節日改初七日考

吳縣卸事

○吳縣凌鏡芝明府接奉憲檄與金壇縣馬漁珊明府互相調署凌明府遂於試事告畢之後商請兼理之王芸莊明府早日接篆王明府於四月二十七日排道至吳署拜會凌明府商議一切而別凌明府旋飭典吏將吳縣知縣鈐印一顆送至長洲縣署由王明府兼權在案凌明府平日馭下有方衙役中不甚感恩是以交卸之日不聞有脫靴設樂等故套然而民心則不能忘也

學士仙遊

○蘇城吳紳子實由甲子舉人登戊辰甲榜供奉翰林今上初元大考翰詹欽取一等第一名超升侍講學士派充廣東正考官旋放廣東學政歷一任有半爲言官所劾被議降三級調用未及覆命引疾歸田優遊林下者十餘載今自四月以來患脾泄腹瀉之證竟於二十五日一病不起聞者咸爲之太息不置

福州官報

○補四月初四日布司張縄道楊湖北知府聶元龍福州府廷閩縣祁俱稟見 同知蔡永基稟赴馬江盤運香港購來米石 部用縣丞張銓稟謝題補長泰縣飭知 閩縣南臺主簿鄭之麟稟謝同任飭知 巡檢唐佐熙稟銷馬江運飭並米石差 前營補用總兵彭定太自馬尾稟到稟見稟辭 新補延平協領安邦峰火營參將張玉峯俱稟見稟辭赴任 閩安右營都司韓汝爲稟辭赴任 帶領福靖前營兼帶船隊[illegible] 政憲派帶親兵來省稟到稟辭 船政護廠砲臺總教習千總王文才自馬尾稟到 武巡[illegible]參將[illegible]吳鼎[illegible]稟到○十一日現任司道稟明往馬尾 署汀漳龍道胡御事稟到 通判劉家驄稟見稟[illegible]文案[illegible]南門茶稅 委署布都事王恭壽見稟謝委 布照磨[illegible]南臺主簿游紹元[illegible]守備[illegible]補長福營守備飭知[illegible]補○十二日同知張兆奎稟銷交代及文案 同知[illegible]見稟辭赴福寧府篆 委代[illegible]到任○十三日縣丞彭源壽[illegible] 准補水[illegible]營守備蔣開寶稟辭赴[illegible]印差 委署布都事王恭壽稟任事[illegible]稟明丁艱 署福州協[illegible]見稟[illegible]南路營參將牌示

風俗[illegible]

○福州自交立夏節以來天時不正疫但因而爲厲人遇之而不及趨避輕則寒熱重則變爲熱症近日城內外因此而殞命者頗多各鄉村一帶地皆曠野爲害尤甚聞南臺興化里林浦鄉林恒炯父子數人於七日內相繼俱亡其餘各鄉亦有所聞死最多者尤莫過于[illegible]鄉陳姓一家是可畏也

暹王抵叻

○暹羅王近由檳榔嶼欲抵新嘉坡先行傳諭示定於四月十二日下午抵此先是新嘉坡英國公家聞王駕將臨預備砲排兵以相接迓而王不欲重勞地主力辭欽迎之禮但以便衣登岸故公家遂未舉行接禮惟暹羅駐坡領事官陳君金鐘暨陳君純道仍先行預備一切○暹王之來以萬武剌直潛船爲御艦計該船大英[illegible]四百五十三噸其機器可抵馬力四百四船中水手一百二十六名此外扈從之輪船一日不剌打望一日武吉丁牙一日牙剌里士一日押下剌耶急並有小兵船二艘一日西寶羅一日高羅尼申向有一艘因前日在吉龍港口之鶴嶼前誤擱於淺現須修理是以未能偕至時適新嘉坡公家須行禁止兵船入口之令故各船皆泊於外○暹王在嶼商謝君德順款待甚殷王感其情特賜寶星一顆以誌優寵而王妃在嶼所賜諸商眷屬精金寶石首飾甚多暹羅駐嶼領事官亦蒙王賜以寶星獎其勞勳○暹王在嶼之際會偕其妃至西醫院閱視見該院規模之善樂育之宏獎賞三即捐助銀五百元以充經費王妃體王之志復解助五百元○暹王在嶼小住半旬即啓程向叻港發道經廊六甲地方亦曾登岸一遊○四月十二日下午五點半鐘坡中陞旗報稱暹王座船將到新嘉坡公家派督轄中軍官乘坐小輪船駛出埔頭迎迓詎候至入夜而王猶未到該中軍不得已返權覆命迨至入夜九點鐘旗報稱暹船始到當時往爲接迎者僅陳君金鐘一人肅具衣冠在然申埔頭迎候蓋諸人等以恭候既久不聞王至以爲必有故故多折回惟陳君係充暹羅駐叻領事惟誠所發故必候見王而後已也○王船既到暹王及其官眷侍臣等即乘小輪船故火箭三枝以示欽迎之禮○王登岸後即至陳君第中歇駕陳君早已設輝煌燁然一新○查暹王行館扈從諸臣計約二百餘名○十三日暹國戰艦高羅尼申乃升砲與英國公家爲禮升旗山亦即鳴砲以相答敬○是日護督制軍率同前鋒官至陳府中拜謁暹王十暢談甚洽○十三日三點鐘時王命駕至西醫院巡視畢再往實籠岡閱視篤生醫院深蒙獎譽慨助洋一千元交篤生醫院充作經費地豎○十四日係値星期居多暇王因命駕至然里直洋行購買雜物該行特爲破格開張○是日下午出府答拜列軍歸途順至淡申律此方觀看自來水源頭○十五日王遊郵政局商務公所及香港上海銀行諸處○王於一千八百七十一年爲世子時曾到新嘉坡一次此次由嶼抵叻之際適經六甲曾登岸拜會該處參政司並顧幸陳君金鐘介弟陳君德源之宅○王至吉打時吉十預備人俾恭迎甚爲誠敬惟該處十俗凡王有所作爲即飭其民執役無庸給以資用暹王此次抵吉打閱此情形意甚不忍因命吉十預備費用嗣復游於浮羅錢加威地方該處十例亦如吉打故暹王亦賞洋[illegible]恭樂佐餐大伸彷彿中國朝廷燕饗之意○暹王過甲之際甲地參政司亦曾延王至其公墅中午膳其樂亦隨同演奏一時聚觀者甚衆蓋甲中地方甚小居民多未嘗經見[illegible]嘉還至夜即至大會堂中觀西劇除十及其元妃外扈從諸人爲陳君金鐘純道賢喬梓及其侍臣等共六十餘人時十見戲劇演奏之精甚爲嘉悅夜闌始返○十六日早復命駕往遊華英同文館及英國大學堂等處深爲獎譽○華將軍於是日至行館內謁王叙談甚暢○王妃亦於是日命駕至西辭及葛十兒洋行內選購雜物該兩行因將店門關閉暫止他人交易以示誠敬之意云

府試九邑

○松江府照詩農太守於四月二十七日二覆七縣文童黎明時點名給卷是日熟梅天氣半陰晴場規仍極嚴緊想傳遞之弊必可一掃而空矣題目列後

吾聞用夏

賦得一路稻雲香得香字五言八韻

種蕉學書賦以號其所曰綠天爲韻

橫雲樵唱

○松城西南鄉泖浦鎮爲金山縣所駐之所市鎮盡處有一城隍廟其傍小屋數椽有棺木寄頓於中上月中旬夜間時有竊賊數人乘間直入將貨棺六七具撬去其蓋屍骸則未傷及次日清晨爲羽士所見稟報縣署雖飭差查緝現尚未聞獲犯訪事人所報如此姑錄之○四月二十五日松郡南門外小張涇地方顧姓家一稚子年僅七歲忽失所在遍尋無跡雖偵騎四出亦未聞獲○西門外金沙灘米店主胡姓本樂[illegible]今春與弟析後舉眷遷至東門外仍開米肆四月下旬其弟某乙經過其門適其母探望長子亦在焉以愛少子故留與晚飯甲自外至曰是我之食也吝而不與遂致口角甲以碗碟飛擲傷其弟之頭顱鮮血淋漓喧譁之聲震徹遠邇觀者如堵咸抱不平

本日日食

○五月初一日己巳朔日食江南共蝕五分三秒初虧酉正二刻十三分日入地平戌初二刻三分帶食二分三十九秒食甚戌初二刻四分在地平下復圓戌正一刻七分業經禮部行司飭府轉行到升任上海縣裴邑尊接奉前因先飭首會司届時伺候想陸邑尊於今日必將循行救護之禮也

備迎侯撫

○侯撫將來曾記前報昨晨上海縣陸邑尊飭差家丁在天津碼頭雇匠搭蓋東西轅門及吹鼓亭等且一律懸燈結綵惟該碼頭坐落租界隨飭丁特片照章知照法捕房備總巡同爲照料

五馬過滬

○蘇州府魁文農太守交卸後於日前來滬小作勾留隨於前晚乘坐輪船赴京入覲

憲眷過滬

○昨報記兩江總督曾太宮保之公子將次來滬一節茲悉前日宮保之夫人及公子等乘坐澄海輪船於傍晚時抵滬即放金利源馬頭停泊少頃夫人等起岸前赴廣肇公所行轅安駐

營勇毆鬬

○營勇周國泰與車夫倪梅郎在滬南肇嘉浜爭毆前日周將倪及解勸之丁金和扭縣稟究前晚陸邑尊升堂提訊周供向在吳淞營中當勇前日在滬南十六舖地方雇坐小車因論價不合遭該車夫兒毆並有丁金和等幫毆以致受傷求訊究質之梅郎供崇明人推車度日不敢行兇因周毆破我頭向論由旁人勸散求請明驗丁金和供爲米行生意周倪小的曾爲解勸並不幫毆反遭被累邑尊離坐察驗周國泰並無傷痕惟倪梅郎頭有皮傷顯見周國泰倚勢欺人判將倪梅郎交十六舖地甲帶回聽候訪明核辦周丁分別斥退候示

巡防嚴密

○滬上竊案之多罄竹難書若非巡緝緊嚴居民豈能高枕本城巡防西局高小雲二尹到差數年盡心職守凡有爲害閭閻者隨時禁除每晚不論風雨必督勇丁親出巡查上月二十七夜時逾三鼓二尹率勇巡至學宮後突遇一人手攜物件形跡可疑當即仔細詳詰據供由西倉橋章公館來實係初犯求請恩寬二尹察其言狀決非初次若竟縱放無以示儆因即飭甲押至次晨以待送縣訊辦嗣又行經楊家渡楊醫見墻根一洞賊已遁去察視園棚門閘閉如常二尹念若非更柵夫疎弛何至有此遂於二十八日傳集南三舖八舖念二舖各柵夫與分別斥責諭令嗣後勤則酌賞惰則重辦如二尹之不辭勞瘁賞罰分明亦可謂巡員中之稱職者矣

捕房贅言

○前晚有口操鎮江音之甲乙二人在小東門外某花烟館吸烟口角滋鬧致將該鴇婦鼻準毆傷由鴇鳴捕將甲乙拘入法捕房備總巡究時有數烟鴇同赴捕房環稟稱被甲將茶碗擲傷老鴇鼻樑云云總巡命將甲乙管押待解公堂訊辦○製莊成爲業之某甲前日深夜在八仙橋捕房左近高聲喧鬧巡街捕出爲喝止甲不服反唇相向經捕拘入捕房備總巡命押候解堂訊核

英廨判事

○滬北各戲園每演淫兇等劇曾經英公廨出禁在案茲復奉蘇藩憲將應禁淫戲等劇開單行知英廨由蔡太守遵照示諭各情已列前報茲蔡太守命吏繕就告示除照請値年英國正領事允准蓋印簽字分貼通衢及各戲園門首外昨奉蔡太守飭知値差至天成天福天仙等各戲園一概停演切結存查廨同英國梁副領事劃切申明並著天成園主想九霄天福園主孟七天仙園主趙錦等出具永遠遵照[illegible]諭而退○包探秦少卿稟前有張永清在寄園烟間毆余二刃傷一處現張由包探人在仁濟醫院守候送請究辦蔡太守將情函詢法廨員葛同轉隨將張永清等劣蹟函復蔡太守由太守轉諭與梁副領事據來函云張永海名大刀張三向在法界開花烟間素不安分因有買女招大在高巧雲家取帶擋等情已將若輩分別枷示遞籍分別辦理因張永海患傷未愈飭捕看守一候傷痊再須重辦等語旋據余二堅供有婦曹張氏實之張永海伴詞游移蔡太守判將張永海仍交法包捕帶往醫院候傷痊由法公廨歸案辦理余二挾忿刃人判送上海縣核辦○包探陳阿九稟前有趙寶玉王四[illegible]兩妓院控陳寶與張瑞生鳳阿春等拆梢圖詐當將陳寶與張瑞生具保飭捕提鳳凰阿春昨日途遇原告至王阿咪家已移住常波惟趙寶玉遣媼來質問以該女嫖並不知情未能與判將鳳凰阿春仍交捕房着保亦出頭張兩人於禮拜五邀同原告趙寶玉到案再訊○包探沈金龍稟拆梢黨鳥阿元徐阿才均是奉辦籍之人今又潛來違章送究間官訊得洋場混跡之人如果潛來准由探捕隨時拿加等懲辦今鳥徐兩人均係逸籍之人未便容其潛來判各責一百板仍候遞籍○包探王阿二張松堂稟前五年有洋人被自用包車夫張阿三竊洋一百九十元拿

轉送究實之張阿三供認不諱問官判押候原告至案再訊○包探張九意擒稱楊桂郎由寶山補役解案送到陸阿大係寶山縣犯逃來滬一併送究寶之楊陸兩人供認逃間官判鎖送寶山縣核辦○包探唐寶榮稟有馬夫被李阿金打破頭顱送究受傷人未愈問官判押李十四天再訊○唐包探又稟毛林林至龍飛馬房行竊問官判押兩月○張包探稟竊賊王小根挖洞行竊送懲問官判將王小根枷候示眾究黨羽仿辦○包探阿六何瑞福同稟近因打野雞妓女均避燈捐奉捕頭命查得德人里四家妓女阿四家向避燈捐昨往查詢始行認捐並將未捐之妓女阿三一併送究訊之阿三供前曾出捐今因貧迫同居數家無力未繳阿四供詞含糊問官判阿四補捐兩月阿三繳前捐之案呈候核辦○包探貢賜福稟獲竊賊陳阿榮行竊三家衣服等件送究問官判押陳一月責一百下○包探陸阿祥稟有廣東人阿大被西洋人露臺上之木箱跌破頭顱送究旋據原告見證稱是西洋人所撞據西洋人供並不知情貧之郭姚氏供在西洋人處稍工僅二天因行露臺晒衣失足自跌下箱墮下問官判將郭姚氏交伊夫具領如果原告不服可至西洋公館控告不准嚕囌○麥總巡稟查得楊樹花園雇用之馬夫蘇毛毛將彼馬匹駕車出力鞭打殊覺違章凌虐應請嚴懲以儆問官判枷蘇毛毛半月發楊樹浦示眾○包探莫小狗稟同康錢莊失洋四十一元送究實之郭金卿供在伊處管帳房同友出外吸煙將洋存貯帳箱出時交代同事周瑞榮寶之周瑞榮供郭金卿出去時曾問伊取洋追我出門檢得大洋四十一元小洋一百五十元出門後遇伯人同至春申福棧住一夜天明回來問伊洋錢伊說不知當因伊出門後東家來取洋開箱檢洋大洋已失尚存小洋一百五十元包探秦少卿稟失洋後能允賠償查周瑞榮前因出店犯事得賄者問官訊得兩造各執判各交保候示○包探秦少卿稟野雞小工張阿才竊得黃絲多把尚無失主拿獲請究問官判押張阿才三禮拜繇存補房○顧中生顧開士店被上去竊去士一隻藏在袖內由印捕樓出送究實之王雲供在甘泉縣爲清書來滬探親寓閔考巡不敢行竊問官着洋口商有烟跡行竊無疑判押三禮拜並籍

花下鈎音○上海一隅爲烟花之窟少年情竇初開耳濡目染稍不自持便落陷穽近更風趨愈下有所謂打野雞流妓者游行於茶寮烟館之中日夜馳逐笑傲明目張膽肆無顧忌子弟偶入淪若便爾驅之一經上鈎即墮術中必使此人傾筐倒篋而後止此人如夢初覺然已噬臍無及覓有發窒如洗無褐無衣欲求一飯而不可得雖見江東父老遂以一回紫霞畢其命者可慘也夫當年女堂倌之爲害賢父母早已禁之打野雞爲禍尤烈幸遇上游器重之官榮蒞是邦於地方利弊嚴明興革一旦舊風行挽回末俗俾若輩從此斂迹其中感成全之德者豈有涯哉 舊日昔海人呈稿

○答客問 做應休璉百一詩體

○客問予何術逍遙黔中游聲名傾都會上公日見求三年不歸去何爲此常留勸客且弗問賤子所由平生一無好拙訥如林鳩偶乘時會來得識諸良儔良儔不我棄賦詩日唱酬曾應幕府召相對垂青眸倏忽二載餘未嘗忘故邱寒冬十二月獵獵北風道忽我賢主人二豎來相讎揮霍撩亂際客乃知乎不遑誰溫補進余獨苦寒投危象日以減今局得無憂今擬暮春時天際棹歸舟相與諸父老指揮話黔州 種榆山人悅彭氏錄舊稿

○前三戴遠回故里喜晤高昌寒食生於滬北遙寄輔卿笛舫蓉清良臣炳森芷生諸詞長同政

不到修門二載餘驚花又見滿庭除一年好景春將去萬里清遊志未攄崖爲風塵甘作客最難心事卻知余慰懃相對增離感惆悵黃公舊酒壚 潛月紡樵志堅相繼殂謝○三載遨遊百不成闔河空說水雲程曾無精難堪誰道依舊形模只自驚鷗鷺不妨聊寄跡琴尊且與託閒情壯心卻怪消磨盡豪氣猶存欲請纓 種榆山人悅彭氏稿

○新隄雜興讀南集句 小雨蕭蕭又作寒身隨新雁寄江干何時可乘徵官綱局促人間每鮮歡 壯心雖在事多違日倚柴門望汝歸千丈新堤潮水滿海鷗與我兩忘機 海昌夢翠樓主

釋疑聲明

前報載大場賭風復熾一節誣衊武舉字樣查大場武舉僅余一人閱之不勝駭異余向來力田自給不與外事共見共聞自去歲倖以來公私聚六寶無賭人烟館至開談聚賭更無論矣今乃以影響無影之事犬吠猜誣人名節不知與余有何嫌隙而喪心病狂至於此極也然居心如此險詐將來天之報施必酷恐絕嗣不足蔽其辜矣至於妄言妄論明眼人自能辨之於余亦無加損也 武舉人沈國昀 男孫甫白 庚450

美佛羅斯製賣 [illegible]宗補益藥水

美國佛羅斯製賣邦補益藥水 ○專治肝勞 肺癰 癆瘵 飲食停積 胃口呆滯 心悸多驚 四肢酸軟 身虛體弱 陰損陽虧 筋不舉 氣血衰敗 酒色過度 水土不服 小兒不長成 小兒血不強壯 病後元氣未復 精神委頓 吸煙人身體瘦弱 烟癮新斷 精神恍惚 傷寒症初愈軟瘦以及五癆七傷等患服此皆效 諸君賜顧請向上海四馬路中西大藥房大馬路普隆洋行寶善街晉隆分行暨長濟藥房等四家購辦大瓶一元五角中瓶一元起碼小瓶五角原箱十二瓶價目格外公道批拆另議 美國佛羅斯醫生謹啓 庚469

天仙茶園

五月初一日日演

趙洪小小金龍 奪秋魁
小腳林陸阿全 大小驪
任海兒瑤卿 金光陣
李少美張盤壽樓 山打車
左月春牛松山 羣英會
余來喜張大本 九龍杯
小寶鳳郎阿增 玉玲瓏
王鳳池錢忠榮王 寶鴛鷄
謝雲奎謝沁泉 鐵出莊
邱阿龍准演 思凡

五月初一夜演

全班合演 文武
呂小卿牛松山楊貫小
小福喜劉洪喜趙洪
三麻子孫瑞堂謝雲奎
周來全諸壽卿周劍泉
姜善珍董三雄小阿福
周鳳林余來喜左月春
小連生小雙鳳阿增
周鳳林薛綺卿小桂香
周劍泉諸壽卿呂小卿

大賜福 雙洲酒 寶蓮燈 大名府 全本 胭脂虎 玉芙蓉

天成園

五月初一日日演

李月亭小玉官
小玉鍾小玉桂
小玉貞小玉章
李桂喜小玉桐
小玉仙准演
李月秋小玉龍
小月佩小玉秋
小玉樓一聲雷
小玉鸝小玉堂
夏月潤小玉奎

琵琶計 琴花宮 揚子換 扶花園 贈珠 雙箭 火傘 龍長沙 戰

五月初一夜演

小玉龍李月秋小玉鵬
黃月山夏月卿劉祥泉
金蘭卿趙祥玉陳世忠
周春奎李興齊陸阿喜
天明亮小金紅何金春
想九霄一陣風夏月恒
萬盞燈周如奎何家聲
李月亭小玉蘭小玉翠
李桂喜一聲雷小小玉興
小玉香小玉雙小玉春

白良關 長板坡 羣臣宴 女獻 後本 元 三國志

天福茶園

五月初一夜演

鄒福芝沈韻秋張燕芳 大鐵
孟七王紅兒陳吉太 龍山
周雙林孟六准演 遊龍戲鳳
汪處士喜壽王兆奎 成替主
霍春祥李長勝小奎官 奠上鄉
牡丹花玉林桂十三紅 忠孝節義
王兆奎劉桂仙閻燕奎 破腹
沈韻秋王玉芳陳彩林 驗花
賈興郭秀華陳四福 單 救駕
小桂紅榮福雲霍克明 家 分家

拍賣寶清船漬貨

茲于初一日二點半鐘在下海浦利也船廠拍賣寶清輪船失慎救出之松克銅皮紫銅青鉛貴鐵鋼雜貨等不計如客欲意者二點鐘面請至四馬路碼頭同趁小火輪赴該廠納格向柏可也如有該貨主未保險欲留貨者自必念九日早來小貨行照何貨停止尚將開鎖使貨等項照派若干候各貨出後救回船貨主委清方可出貨此佈 完件洋行啓 庚447

禮拜二拍賣

五月初一日十點半鐘拍賣人船馬市布八磅十四磅藍能象紅綠魚布大英紅人輪船仙二二六四七磅能輪船頭二號金四銀七磅馬六十四綠金藍緑人象紅金八藍能貨八湯市布八磅藍八象細 斜寺貨此佈 老太古啓 庚434

拍賣車糖

本行准於每禮拜二早十點鐘在本棧不限價拍賣四點半糖定即取定銀限二拍禮拜出清如過期去不出將定銀罰去下期另拍此佈 老太古帳房謹白 庚434

禮拜三拍賣

本行于初二日十點半鐘拍賣人能印花羅巾打布色絨雙鳳鼓單鳳色布漂五磅七磅紅雀布七磅紅四線紅瓶四黑瓶雙鴨三鴨藍英蛇紅布八藍鴨雙黨八七五藍英藍布十磅紅藍雙藍布二四紅雀紅瓶藍瓶標二六藍紅瓶鷄心標有小濟花旗能頭斜等貨此佈 怡和洋行告白

揚州中和堂盆湯丸
謝三齋譚傳驪名寶臣
日三日愈白濁
愈丸采幸獲效
白特登告白
濁恩揚名
丸蘇城張爾康
獲效拜啓 庚479

江海關諭

照得五月初五日係端陽令節本關例於是日給假封關停辦公事特諭
光緒十六年四月二十九日 庚484

禮拜四拍賣

啓者禮拜四即五月初三日十點半鐘拍賣九老刻毛人鎗小呢船牌九老刻絨藍嗶吱十一磅彩三元十磅十二彩人鎗十磅紅四美紅三元紅人鎗藍人鎗十二磅人鎗九獅市布八磅四五登科彩人鎗藍三元藍四美藍人鎗洋房雙人七磅藍三元藍四美藍人鎗六磅雙人原布八磅彩三元藍獅七磅紅三元彩人鎗藍獅市洋標八磅松鼠細斜紋十五磅老人頭十四磅雲獅粗布紅金星白三元七十二綠紅二美紅雙路燈六十四金三元藍雙路燈洋房毛光市湶布等貨特此布聞 四月二十八日 元芳行啓

拍賣輪船

啓者于五月初七日十一點鐘在本行拍賣恰和行之寶清輪船及船身機器此船現在泊下海浦耶松船廠欲知詳細請來本行看明圖樣特此佈聞 完件行啓 庚415

太東惠通公司

本公司集本英金一百萬磅又公積四萬磅國倫顧總董首領係恰和行怡和洋行其餘總理係恩利行之恩利匯豐銀行之麥格林旗昌行之彭未來前沙遜行之沙遜與都兩公平行之變未生共七位銀行往來悉歸匯豐滬董係旗昌行司密美最時章生沙遜行馬主四位其查勸押產者係監工陶德耳本公司設在浦灘第六號門牌備存現銀專做房產貨物押款其他生息皆可按本公司章程辦理此佈 光緒十六年四月十五日經理公司事宜陶耳薄啓 庚436

廣東趙同春堂

此丸本堂家傳秘方能止諸般痛症凡人胸中抑鬱結而成痛者此心氣痛也其餘肝氣痛胃氣痛者其症有九有寒痛火痛積痛氣痛虫痛血痛疾痛鬱痛熱痛皆積食生痰所致也或冰寒當熱邪正交擊上下不通氣道閉塞鬱於中焦遂成其痛凡服此丸其痛立除即愈即故有平安之名屢經屢驗遠近馳名每丸洋二角半廣東同春堂趙宗濟鋪在上海老巡捕房對門○分設杭州大井巷鴻昌號○蘇州養育巷德記○無錫北門內德記○鎮江得利行發售 庚465

綿氣痛平安丸

中西大藥房

上海只此一家並無分局

聲明假冒

啓者本藥房於光緒十三年開設以來迄今四載專運泰西各國藥材平價批兌並照相化學各種器具料件精選應驗良方監製中外靈藥誠心利濟四遠馳名其戒煙梅花參片乃本藥房始創秘方俱用王道正藥是以靈效無匹久已遐邇週知自有此參片以來戒除煙患者已不知幾千百人矣戒烟方中既穩且妥凡稱有聰之徒竟在本藥房近左偽稱分局影射牌號招搖假冒朦混客商受其騙者已不乏人深恐遠路主顧不知真假而被愚欺以致假藥害人攸關性命用特登報布告商家仕賜顧者認明四馬路中市轉角大洋房內是正中西大藥房本號除外一概假冒偽寄信局更須指明設被愼當真向原根追究庶不致悞特此登報奉聞

工部局諭

英美租界居民鋪戶及船戶人等知悉本局欲于光緒十六年中國五月初四日起將印照等件一一核給該家主必須于五月初八日夜將此照各按單收即行填寫明白本局于五月初九日早檢照數勿致此次丁冊之事本局欲知其大概不需索錢鋪之前詳查並無陰探及丁捐之意亦不需文如有藉此索詐者立即指名稟究特諭
西歷一千八百九十年六月十一號 庚432

太陽保火險公司

本公司於西歷一千七百十年開設至一千八百八十五年計共保過險三萬二千五百七十三萬三千十百磅現在保險價目比上海最廉之價收取可保中國房屋及一切貨物本行寫字間在二馬路三號門牌房內貴客需保險者請顧爲盼司告白 勃留梯柿經理人 庚188

廣芝館救危靈丹

平安萬靈散 四時感冒痧疫吐瀉
臥龍百勝散 山嵐瘴氣中風中痰
八寶紅靈丹 感冒風寒時症霍亂
萬應痧氣丸 乾痧霍亂抽筋腹痛
靈寶如意丹 絞腸痧症吐瀉交作
藿香正氣丸 腹痛疫痢消脹除滯
六合定中丸 風寒暑濕胸膈不利
萬應如意油 感冒風寒內外兼用
神效白痧散 時行瘟疫水土不服
粵東分設上洋棋盤街北首開張

每匣一角二
每瓶洋七分
每瓶洋七分
每瓶洋七分
每包洋一七分
每包一角七
每瓶洋七分
每瓶洋四分
廣芝館啓 庚462

搭售
本館寄售搭搭截書業將售標一之奪所存無多現擬減價出售洋兩角每册外從格售價減標出售 廉 滬報館啓

大清總稅務司赫 署理巡工司查憲 須裁撤營造既有變更務以沿海沿江建造燈塔浮樁等事或係創設或宜改移或有增添本署巡工司前奉
總稅務司通飭行知○茲將沿海一帶燈塔等各處所有變更情形…
[illegible]

廈門附近查

日本牙醫小泉先生應某西人之特請來寓於英大馬路和順洋行後滬上及外埠人聞名來請治者日踵其門而獨中國人未及受其妙手者蓋以言語不通之故先生姑辭之也近者乃新招繙譯以便爲中外人來請治者傳諳世上男婦有牙疾者幸遇此名手及早求治勿貽後患先生施療每日上午九點鐘起十二點鐘止下午二點鐘起五點鐘止金銀象皮練玉等諸鑲工資從其廉 東和洋行主人啓 庚444

東洋牙科醫生

召租

虹口同仁醫院南文監督路二百五號石庫門內樓房兩攏大極天井并灶間租洋每月七元中金小費俱無要問居蔡宅 庚488

第一大馬戲到滬更翻花樣大減價

今有客柳畫西門馬戲從東洋來滬於西六月十七號禮拜二即華五月初一夜准演在虹口舊馬戲場戲內有跑馬觔斗諸戲并有男女妙伶及教成一極靈之馬極靈之犬猴甚可悅目看客每位正桌洋一元二等座五角三碼十角小孩減半起者各八九點鐘開門下夜禮拜六禮拜日下午四點鐘開演均添演三點鐘開戲四項日戲係照價此小孩如至十二點鐘 專做與小孩婦女觀看所有領孩傭人有看客欲定座位者請於每日晨九點鐘及下午三點鐘至五點鐘至馬戲場外寫字間訂禮拜日則停演一天此佈 庚485

英七月票

頭彩得洋四萬五千號 票價洋四萬五千 元華歷五月念四日 開彩全張價洋六元 半張二元條頭七角 [illegible]

痧藥

本號歷年在粵東監製應驗痧氣丸八寶紅靈丹慶蒙諸尊光顧遠近馳名 [illegible]

一大馬戲到滬更翻花樣大減價

專做與小孩婦女觀看所有領孩僕人價照小孩
有看客欲定座位者請於每日晨九點鐘至十二點
鐘及下午三點鐘至五點鐘至馬戲場外寫字間預
訂禮拜日則停演一天此布 東435

二等座五角 起碼三角小孩者十歲以下各減半 每夜八點鐘開門九點鐘開演 禮拜六下午四點鐘添演日戲 均係三點鐘開門四點鐘開演 此項日戲小孩價照如二點

大藥房
一家並無分局

冒假

本藥房近左偽稱分局影射牌號招搖假冒混害商人受其騙者已不乏人深恐遠路主顧不知真假以致假藥害人性命是用特爲布告仕商賜顧者認明四馬路中市轉角大洋房內眞正中西大藥房本號並無分局寄信局更須指明設彼悞買當向原根追究庶不致悞特此登報奉聞 東472

工部局諭

英美租界居民鋪戶及船戶人等知悉本局欲査租界內華民人丁之數故特先期出示諭知於中國五月初四日起將印就格式按戶給單各家該家主必須于五月初八日夜將此單照式填寫明白本局于五月初九日早派人挨戶收取即欲知其大數勿致有誤此次調查冊丁之意亦不需索分文之費並無捐及丁捐之意特諭

西歷一千八百九十年六月十一號
光緒十六年四月念四日 東432

太陽保火險公司

本公司於西歷一千七百十年開設至今一百八十五年計共保過險銀三萬二千七百三十三萬三千一百磅現在保險價目比上海最廉之價收取可保中國房屋及一切貨物本行寫字間在馬路三號門牌內寄寓上海保險者請顧爲盼 經理人 喜勃留棣棣佛司告白 東182

召租

虹口同仁醫院南首文監督路二百五號石庫門內極大樓房兩擅井并灶七間天井每月租洋元中無租金小費俱要居蔡宅 東483

東洋牙科醫生

日本牙醫小泉先生應某西人之特請來寓於英大馬路和順洋行後滬上及外埠洋人聞名來請治者日踵其門由中國人未及受其妙手者蓋以言語不通之故先生姑辭之也近者乃新招繙譯以便爲中外人來請治者傳語凡世上男婦有牙疾者幸遇此名手及早求治勿貽後患先生施療每日上午九點鐘起十二點鐘止下午二點鐘起五點鐘止金銀象皮練玉等諸鑲工資從其廉 東和洋行主人啓 東444

廣芝館救危靈丹

平安萬靈散茶 四時感冒瘧疾吐瀉
臥龍百勝丹 山嵐瘴氣中風中痰
八寶紅靈丹 感冒風寒時症癍痧
萬應痧氣丸 乾霍亂抽筋腹痛
靈寶如意丹 絞腸痧症吐瀉變作
六合正氣丸 腹痛痧疫消除不滯
藿香定中丸 風寒暑濕胸膈不利
萬應如意油 感冒風寒內外兼用
神效白痧散 時行瘟疫水土不服

每匣一角二分 每瓶洋七分 每瓶洋七分 每瓶洋七分 每包一角七分 每包一角七分 每瓶洋七分 每瓶洋四分

粵東分設上洋棋盤街北首開張 廣芝之館啓 東462

搭藏奪標減價出售

本館寄售搭藏奪標之一書業將售罄現所存無多出售擬減價每冊洋兩角出售格外從廉 滬報館啓

英七月票出售

票號設四萬五千號頭彩得洋四萬五千元華歷五月念四日開彩全張價洋六元半張三元條頭七角凡蒙遠處函購認明各行同件信圖章是此佈 東484

老廣豐 萬福來 新廣豐 萬寶來 同啓

痧藥發售

本號歷年在粵東監製應驗痧氣丸八寶紅靈丹屢蒙諸尊光顧遠近馳名每洋百二十瓶如欲購取請至上海三馬路口全亨廣洋貨號 東477

廈門附近查出暗礁示

大清 總理各口沿海巡工司 署理 總稅務司赫 爲

須裁撤營造既有憲劄行以沿海江建造燈塔浮樁等事或係爲專諭本署巡工司查廈門關稅務即隨時彰明出示通曉各處俾得行海江船隻周知情形度勢開列於左

計開

一所屬界內廈門內港外戶從近處查出暗礁一段十五分東相距約二十九丈又自廈門島頭南偏西南相距約二百四十五度四其餘之處查出暗礁一段大尺之處水深七尺上淺其四十分九度三十分西視廈門島頭巾礁爲北六十七度東往來船隻須防誤觸黃礁爲北二十度四十分東虞勿忘勿忽切切特示

光緒十六年四月初九日 第二百三十七號示 東483

廣東鄭福蘭堂百年老鋪啓

分設 上海 南京 蘇州 杭州 鎮江

衛生戒烟片 龍涎香戒烟 福壽戒烟餅

洋烟之害甚於嫖賭飲爲人逸士富商大賈莫不視爲逍遙之境一經染漸成癮癮愈吸其癮愈大於是引入胃經則飲食頓減引入心經則神倦引入肝經則淚流引入脾經則淺引入肺經則喘咳不止五經俱入則消精耗髓子息艱難失時癮日甚晝夜不分此時雖欲絕然每戒後復發又生他病此皆藥內有和烟膏煙灰也本堂於戒烟一道考究精微秘傳戒烟方計有三種一曰衛生戒烟片內配有除五經積長藥加入衛生丸故名衛生片製於始創之初迄今百餘年在粵久已馳名二三十年老癮亦能戒斷癮輕者止一月癮重者月餘無不戒斷一日服涎香戒烟丸以粒數遞減一日鰏祿壽戒烟白餅其色潔白並無膏灰法細詳仿單方無不效效無不速請賞試之當不以予言爲河漢云 東480

SCOTT'S EMULSION

OF PURE COD LIVER OIL.

司各脫創製乳白淨鰴魚肝油

司各脫創製乳白淨鰴魚肝油發客其中加入海帕花司勿來司酸痰及沙突二物服之味如牛乳甚易下咽此油惟此無哇吐難受之患善治癆瘵吐血喉風咳嗽瘰癧及人身乏力老少瘦怯諸病益人氣血長人皮肉歷經泰西名醫試驗著效今在屈臣氏大藥房上海香港福州漢口天津及中土各埠屈臣氏大藥房兩家分舖均有出售 東338

樂善堂虔製花柳妙藥發售

花柳毒預防藥水 此藥豫防染花柳諸毒
味黃十寶丹 專治下疳便毒潰爛腫痛等症
化毒五寶丹 專治一切疳瘡魚口便毒等症
萬靈黑虎膏 專治下疳便毒潰爛不收等症
槐蕊神異散 專治疳瘡潰膿血淋濁等症
洗藥千里光 專治疳瘡魚口破爛腫痛等症
梅花消毒膏 專治下疳懸癰楊梅瘡毒等症
神威霹靂針 專治下疳起癰等症應手即消
補元追毒丸 專治楊梅毒內攻週身等症
化毒金鼎液 專治梅瘡毒症及結毒等症
八寶消毒飲 專治楊梅橫痃以後生瘡等症
托裏消毒丸 專治楊梅結毒節骨疼痛等症
花柳消毒丸 專治梅瘡惡毒筋骨橫痃等症
神效消毒丸 專治下疳毒一切花柳諸症
神效驅毒水 專治頭下疳毒變破爛流膿等症
五淋白濁丸 專治白濁小便淋滴難出等症
白濁清心湯 專治楊梅瘡痛熱白濁如膿等症
結毒紫金丹 專治楊梅結腫白濁種種醜態等症
解毒紫金膏 專治瘰癧潰爛癭瘤種種不堪等症
銀青化毒膏 專治瘰瘡毒內攻節疼痛等症
上海河南路老巡捕房正對門 樂善堂藥房啓

價洋三角 價一元五角 價洋一元 價洋三角 價洋四角 價洋二角 價洋二角 價洋三角 價一元 價洋一元 價洋一角五分 七角二分 價洋四角五分 三角四分 價洋四百念文 錢六十文 一元二角 價洋四角 價洋六角 東460

上海自來水公司告白

布告有股諸君所有本公司於西歷一千八百八十九年一月一號所派新股一千二百五十六年所派末次三十五號每股於本年六月十一號付交匯豐銀行不悞請此布啓董事命 經理人德與洋行告白 東411

味蒓園新更游例

惟士女與游資一角
樓概免例
校書僮僕 東384

寄售各種圖書目錄

十朝聖訓碼洋六十元〇欽定字類編碼洋四十元〇阮刻十三經注疏並校勘記碼洋十二元〇玉堂楷則四角〇裝成帖式者七角〇周臨芥子園畫傳初集二元五角〇類編等三面十六方念四方三十方一角五分正續策學纂要附詩腋〇尚書約注湘烟小錄五角〇筆一元白〇紙一元一角竹紙二角〇白紙五角〇時電報〇琉球志補圖一角八分〇搭截試律聯宜五元〇臨註經二元〇許叢書史六元毛太五元〇壁合珠聯一編一水〇陸經臨碑塔銘三角〇連便蒙錢五百六十文〇東槎雜著二角〇四角〇興類淵海碼五元〇四形學備志七五角半〇黃書九成宮二一角四分〇淡水志兩角〇華英月分摺大角 字林滬報館帳房寄售

粵東廣福林丸藥

〇衛生丸爲養生聖藥但藥品貴重苟存心射利則同一藥而功效懸殊本號俱係選用上等參茸不惜工本務求實效男子服之能大補元氣婦人能調和血脈每洋四丸雙料二丸加料一九〇白鳳丸爲婦科聖藥最能培補坤元滋養眞陰調經種子保產安胎血崩帶下諸般虛損等症每洋十九加參茸四丸雙料二丸加料一九 上洋老巡捕房對門 東474

參茸衛生丸

參茸白鳳丸

英七月票條頭六角

英七月票全張六元半張三元分條六角向在上洋北長豐綢莊對門豐和行啓 東383

豐和

上海英大馬路

老德記起首藥房

欽差大臣兵部左侍郎襲承等毅勇侯加一一匡救情殷尉曾紀澤老德記雲騎尉題贈大藥房雅鑒

本藥房於道光二十三年上海通商之初首先開創所有出售各藥皆係極貴料品格物製鍊無論內外病症按病給藥靡不見功復承中西仕商嘉許信任溫語褒揚誠恐遠地賜顧未得周詳僅摘試驗靈藥循序列報開於後其餘無數藥味不能盡載於茲兼售中書機器照相玻鏡藥水等件如蒙惠顧價當從廉此佈〇新增分舖京都正陽門外天津院署前漢口總家巷湖南坡子街雙井巷本埠四馬路 東410

止吐血藥水 退油汁藥水 秘止痛藥水 精琦目疾水
三陰瘧疾藥 發日對時藥 痧瘧瘴氣藥 痰飲咳嗽藥
小兒諸瘡藥 耳聾復聰藥 立止牙痛藥 湯火起泡藥
秘製止痛藥 採擦癧妙藥 發四對時藥 隆冬凍瘃藥
玉桂延壽酒 治疝氣鋼信 露威香糖漿 清涼香糖漿

計開

上海屈臣氏大藥房發售

香洗香水 牙粉香水 八寶肥兒散 小兒食止咳丸 咳嗽常備便水 急救小藥水 培補氣血 兒香口味紅羔 口香唇腐內 去腐善修 解毒油 和香粉水 容色香水 極品香油 玫瑰香油

宜漱口時以數滴和入水中保護牙患能除口氣且滌後齒頰留芬誠妙品也此最爲能消積進食固氣培神小兒服之也最爲善盡美能理氣除痰兒料至寶之料也此丸專治稀痰飲無論熱咳寒咳爲最奇驗此藥水專治命門火弱皆能治之最爲奇驗濁藥急且多夜尿之症以致小便常不道王道不弱一性味純和能補小兒此藥水最欠補一切身體虛弱等症氣血或病後欠補一切身體虛弱等症此羔芬芳滋潤善療口唇焦燥爆裂婦均合用能辟穢氣冬令尤宜專治一切手足潰爛遠年腐肉難於口等症兼能辟蠅蟲諸般惡毒此香水精工秘製以些少和解諸毒此閨之鮮麗且其香撲鼻經宿不容助油與衆不同具香最能耐久其價似稍昂而用者自知此物之所值也

以上各款用法及服法價銀均另有仿單詳列尚有無數藥料容後續登 東448

屈臣氏存心濟世售藥貨眞價實

茲將各欵靈驗膏丹丸散藥油藥酒藥水藥餅藥冰香油香水次第登報〇諸尊光顧請認明每藥封口有能件塔爲記別人不得冒效兒兒有悞各省各埠賞客信購必托原班同件斷無延悞賣務照價廉讓可見人存心濟世也〇計開 跌打內外各症紅白藥酒水〇風癱半身不遂藥水〇婦人處損白帶藥水〇毒死各風虫藥散〇淡紅玫瑰水乾〇化痰止咳藥水〇花柳毒藥水〇遺精藥〇白濁藥水〇三陰瘧疾丸平安水〇脫油膩藥水〇清香洗牙水〇暈浪寶金蓮散〇極品補氣補血丸〇積花塔餅〇八小兒代乳粉〇補香油〇淸香洋橙酒〇光明眼藥〇發冷藥水〇還魂藥冰〇拔毒膏〇理口藥膏〇清水〇肝油〇洋胭脂粉〇百補鐵酒〇嫩容玉液〇雞眼藥水〇戒烟藥餅〇戒烟藥丸〇戒魚〇烟精粉〇花露香粉〇藥尙有無數藥料容後續登 東411

上海二家棋盤街北首英大馬路屈臣氏啓

上海匯豐銀行

本銀行增立新章代人收儲銀洋每次一圓起至一百元皆可代爲存計每年內祇可由代人取存連本一千元止每年計共取存洋三千二百元一每人祇可存洋五千元利息每月每元須一人取存洋二元五角惟本利每月按月照計洋三元存本銀行利息每月每元須時可以抽提此存數結所存之或銀或洋隨均可凡有來存或抽提之銀洋或欵算帶簿來行註明存項者本行給以帳簿收付時須至下午三點鐘截止本銀行每日於早十點鐘開 己1000

財彩四萬五千元

天源 協記 廣和

英七月份票出售全張六元半張三元條七角華歷四月念四日開彩取格外克己紅票已購信單不悞 回件 棋盤街中 東359

大彩電報

茲接來電知英六月一票二號一萬零一百二十八彩二號一千四百一十一號二彩三萬八千零六十號現售英七月票價皆克己批發兼收紅票悞回件拆商惠顧購此佈 東475

上海廣和興 廣惠和 廣泰祥 同啓

四月念九日進口船禮拜一
元和輪船 由長江 怡和洋行
大沽 又 由牛莊 怡和洋行
豐順 又 由大津 招商總局
圖南 又 由汕頭 招商總局
體素古麥魯 由東洋 三井洋行

五月初一日出口船禮拜二
吓明輪船 晚往神戶橫濱 和衆公司
上海 又 晚往長江 太古公司
江天 又 下午往甯波 招商總局
大沽 又 晚往烟台牛莊 怡和洋行
駕時 又 晚往基隆淡水 亮件洋行

初二日出口船禮拜三
高陞輪船 下午往甯波 怡和洋行
宜昌 又 下午往甯波 太古公司
元和 又 晚往長江 怡和洋行
致遠 又 晚往廈門汕頭 招商總局
萃利 又 晚往長江 麥邊洋行
金陵 又 晚往長崎神戶橫濱 老太古洋行
甯波 又 開往香港粵省 禪臣洋行
海口 又 晚往烟台牛莊 太古公司
海琛 又 晚往福州 招商總局
豐順 又 晚往大津 招商總局

初三日出口船禮拜四
富順輪船 晚往汕頭粵省 招商總局

初四日出口船禮拜五
約谷哈麥麥魯輪船 正午十二點半往東洋等埠 日本公司

四月念九日錢洋行情列左

英洋	七錢三分四釐五
本洋	無市
銀拆	三錢七分
洋拆	無市
洋頭找	七錢二分五釐
錢頭找	一千文
市錢	一百三十五千文
卡錢	一百三十四千文
衣牌	一千零十文